

544

Å l a n d s l a n d s k a p s n ä m n d s

framställning till Ålands landsting N:o 24/1950

med förslag till tillägg till ordinarie inkomst-

N:o 24/1950.

och utgiftsstaten för landskapet Åland under

år 1950.

Sedan senaste vinter har i riket förhandlats om en revision av löneförhållandena för statens tjänstemän, vilken under juni månad ledde till riksdagsbeslut. Detta beslut medför avsevärda förhöjningar över hela linjen och i någon mån även justering av vissa tjänstemäns löneförmåner. I princip kan sägas, att lönerna höjas med mellan 38 och 53 procent om man beaktar tidigare indextillägg. Därtill kommer från den 1 augusti ytterligare 5 procents index beräknat på den nya grundlönen.

Då penningvärdet för närvarande inte förefaller fullt stabilt, har landskapsnämnden ansett nödigt att med det snaraste få dessa lönebelopp i kraft och av denna orsak anhållit om sammankallande av extra landstingssession för att behandla förslaget. Landskapets tjänstemän hade annars blivit tvungna att klara sig med de tidigare lönerna medan kanske penningvärdet undergick avsevärda förändringar. En beräkning av indextillägg enligt de tidigare normerna ställer sig även svår nu, då en ny indexberäkning införts i riket enligt nya

normer.

Landskapsnämnden har i sitt förslag följt de riktlinjer, som följts vid senaste justering av landskapets tjänstemäns löner, och som grunda sig på det av Ålandsdelegationen år 1949 avgivna utlåtandet. Detta har medfört, att några tjänstemän vid landskapsstyrelsen uppflyttats två löneklasser på grund av att de tjänstemän, som enligt utlåtandet äro jämförliga med dem, i riket uppflyttats tvenne klasser. Även sådana anslag, där lönebelopp väsentligen påverka deras storlek, ha beaktats i denna tilläggsbudget. Där anslag avse löner i arbetsavtalsförhållande har en förhöjning motsvarande 7 1/2 % från den 1 februari och 15 % från den 1 juni beräknats.

Ytterligare har landskapsnämnden tagit tillfället i akt att föreslå tillägg till vissa anslag där dessa visat sig för knappa av olika orsaker. Dessa tillägg kommer att närmare motiveras nedan.

A. INKOMST.

Kapitalinkomster.

Denna tilläggsbudget föreslås helt och hållet finansierad med lån.

B. UTGIFT.

Egentliga utgifter.

Första huvudtiteln.

Landstinget.

Kanslistens avlöning och ekonomens arvode har höjts, det senare proportionellt med de allmänna löneförhöjningarna för tjänstemän.

Andra huvudtiteln.

Landskapsstyrelsen.

Samtliga löner ha höjts med beaktande av den nya löneskalan i riket. Vid jämförelse med befattningshavarna i riket enligt Ålandsdelegationens utlåtande befanns, att landskapsförstmästaren, kassören och kanslisten böra höjas två klasser. Anslaget för ålderstillägg erfordrar ett tillskott om ungefär 50 procent.

Tredje huvudtiteln.

Polisvården.

Samtidigt med lönejusteringen i riket har den tredje avlöningsklassen för poliskonstaplar och polisunderbefäl slopats. Detta betyder i praktiken, att så gott som alla poliskonstaplar i landskapet, som tidigare varit i tredje avlöningsklassen, nu uppflyttats två klasser. Överkonstapeln i Jomala föreslår landskapsnämnden uppflyttad till första avlöningsklassen. Yngre poliskonstapelsbefattningen i Hammarland borde ombildas till äldre poliskonstapelsbefattning, då Hammarlands länsmansdistrikt icke har någon äldre konstapel. Land-

skapsnämnden har upptagit erforderligt anslag för en ombildning den 1 september i förslaget.

Fjärde huvudtiteln.

Hälsa- och sjukvården.

Förutom de vanliga förhöjningarna av avlöningar föreslås att ekonomen-gårdskarlen vid Kumlinge sjukstuga hänföres till den lägsta avlöningsklassen, vilket innebär en c:a 3.500 mark större förhöjning än vad honom annars skulle tillkommit proportionellt räknat.

Värme och lyse.

Enär ackumulatorerna vid Kumlinge sjukstugas el-verk äro utslitna och icke kommer att hålla för strömförbrukningen inkommande höst, böra plattorna i sagda ackumulatorer förnyas. Kostnaderna härför kommer att stiga till c:a 250.000 mark.

Anslagen till bidrag för avlöande av kommunala barnmorskor och hälsosystrar ha höjts med proportionella belopp.

Dispensärverksamhet.

Emedan man vid uppgörande av förslaget till ordinarie budget för innevarande år utgick ifrån att Ålands tuberkulosdistrikt, kommunalförbund, skulle övertaga dispensärverksamheten avsevärt tidigare

än vad nu kommer att ske har anslaget för denna verksamhet blivit otillräckligt.

Ladan i Grelsby.

År 1949 färdigbyggdes vid Grelsby sjukhus en lada, avsedd huvudsakligast för uppbevaring av halm, som användes till madrassfyllning åt sjukhusets patienter och till strö för svinhuset. Tidigare uppbevarades halmen i stack ute i det fria, varför den under fuktig väderlek blev våt och illaluktande. Vid uppförandet av själva sjukhusbyggnaden beviljade landskapsnämnden i tiden ett bidrag, som uppgick till ungefär 50 % av byggnadskostnaderna. På grund härav föreslås att ett anslag på mk 34.500:- måtte observeras såsom bidrag för uppförandet av ovannämnda lada, vars byggnadskostnader uppgått till mk 69.005:-.

Anslagen för betjäning vid sjukhusen ha höjts med c:a 25 procent.

Femte huvudtiteln.

Undervisningsväsendet.

Anslagen för timarvoden ha höjts med 50 % då de nya timarvodena ännu inte blivit kända. Detsamma gäller anslagen för folkskollärarna, vilkas löner icke ännu äro kända, men sannolikt komma att höjas i samma proportion som tjänstemännens. Anslaget till timarvoden vid

skepparskolan har ändrats till förslagsanslag och höjts med c:a 50 procent.

Främjande av övrig yrkesutbildning.

Så snart tomtplatsen för Ålands yrkesskola blivit godkänd och avvägd kommer yrkesskolans direktion att låta utarbeta skissritningar, vartill beräknats åtgå c:a 50.000:-. Vidare har inga arvoden till direktionsmedlemmarna och sekreteraren utbetalats. Då även oförutsedda utgifter måste beaktas, har sistnämnda poster sammanlagt beräknats till omkring 100.000 mark. Härmed skulle det i första tilläggsbudgeten för i år anslagna beloppet vara konsumerat. Det nu föreslagna tilläggsanslaget skulle utgöra ett begynnelseanslag för förberedelser för en ettårig skolkurs för utbildning av elektriska installatörer.

Sjätte huvudtiteln.

Näringarnas främjande.

Fiskeriinstruktören och trädgårdskonsulenten ha vardera jämförts med sådana tjänstemän, som i riket uppflyttats tvenne klasser, varför motsvarande justering föreslås här.

Trädgårdsförsöksfältet i Godby.

Anslaget för Godby Fruktförsök betingas av att under sistlidna

vår tillkommit vissa planterings- och anläggningsarbeten, vilka icke beaktats vid uppgörande av ordinarie budgeten för innevarande år.

Lantbruksräkning.

Vid uppgörande av förslaget till första tilläggsbudgeten för detta år stod nödiga uppgifter angående omfattningen av den pågående lantbruksräkningen icke till buds, varför anslag härför icke observerades i sagda tilläggsbudget.

Nionde huvudtiteln.

Årsunderhåll av byggnader och tomter.

Anslaget för Ålands sjöfartsläroverk har visat sig vara otillräckligt, enär större underhåll tarvats än vad som beräknats vid ordinarie budgetens uppgörande. Redan nu har anslaget överskridits med mk 40.015:-. Då som bäst dessutom pågår målnings- och reparationsarbeten, gällande i huvudsak golv och fönsterkarmar, borde anslaget höjas med mk 100.000:-.

Tionde huvudtiteln.

Diverse anslag.

Redan länge har inköp av en ljudfilmsapparat, som skulle användas i instruktionsverksamhet, varit påtänkt, men har planen strandat på att inköpslicens tidigare icke kunnat erhållas. I anslaget är upp-

taget kostnaderna jämväl för erforderligt tilläggsmaterial till

apparaten, som är av Bell-Hovell-Gaumont märke.

Elfte huvudtiteln.

Inkomstbringande kapitalutgifter.

Hälso- och sjukvården.

Doktor Erik Nordström, som den 1 inkommande augusti tillträder tjänsten såsom läkare vid vårdhemmet, har uppgivit det vara nödvändigt att en s.k. avbränningsapparat skaffas till vårdhemmet. I de fall där sammanväxter i patienternas lungor förekomma, måste dessa brännas innan patienten kan pumpas. Avsaknaden av avbränningsapparat skulle sålunda innebära att patienten i dylika fall måste sändas till fasta landet för att där få sammanväxterna förbrända. Detta vore givetvis till stort men för vårdhemmets verksamhet och patienternas bästa.

Anslaget för instrument och narkos-apparatur vid Ålands allmänna sjukhus har visat sig otillräckligt och har vid juni månads utgång överskridits med mk 8.068:-, vartill kommer att större kompletteringar ytterligare erfordras under innevarande år. Bl.a. är det nödvändigt att inköpa en instrumentkokare av större format, betingande sig ett pris av 80.000 mark. Anskaffandet av instrumenten sker med

tanke på att de senare skola kunna användas i det blivande centralsjukhuset.

I första tilläggsbudgeten för detta år anslogs mk 80.000 för inredande av ett laboratorium vid Ålands allmänna sjukhus. I motiveringen därför heter det bl.a. att en hel del laboratorieundersökningar, som äro av vikt för sjukhusets verksamhet och som nu måste ske utom landskapet, skulle kunna utföras på sjukhuset om där funnes ett litet laboratorium. Kostnaderna för anskaffandet av nödig laboratorieutrustning, i vilken bl.a. ingår ett binoculärt mikroskop, beräknas uppgå till mk 250.000:-.

Också beträffande den elektriska ångkokaren skulle gälla att den senare kunde tagas i användning vid det blivande centralsjukhuset.

Tolfte huvudtiteln.

Inkomstbringande kapitalutgifter.

Näringarnas främjande.

Frågan angående uppförande av en tjänstemannabostad i Kumlinge, gemensam för såväl jordbruks- som trädgårdsinstruktören, har blivit synnerligen brännande på grund av de otjänliga bostadsförhållanden, som dessa tjänstemän fått nöjas med i Kumlinge, som enligt tidigare beslut från landskapsnämnden skall vara deras stationsort, sedan

landstinget framhållit att ifrågavarande tjänstemän skola vara bosatta i skärgården. Om en ändring i denna fråga snarligen icke åstadkommes, kommer landskapsnämnden med största sannolikhet att ställa inför det faktum, att den icke kan erhålla instruktörer, som längre tid förbliva i sin tjänst. För frågans lösande finnas två alternativ, antingen att ändra stationsort eller att uppföra en bostad. Med tanke på vad landstinget tidigare framhållit beträffande bostadsorten, har landskapsnämnden gått in för det andra alternativet och i detta avseende nu observerat ett mindre anslag för förbättringarna i sådant hänseende. Härigenom kommer landstinget även att bli i tillfälle att upptaga frågan i hela dess vidd under debatt.

på grund av vad ovan anförts får landskapsnämnden härmed vördsamt föreslå,

att Landstinget måtte antaga nedanstående förslag till tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1950, samt bemyndiga landskapsnämnden att upptaga för dess utjämnande erforderliga lån.

F ö r s l a g

till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland

under år 1950.

Kap. mom.

A. INKOMST.

I.

Kapitalinkomster.

3. Lån 27.598.000:-

I kap. 27.598.000:-

I avd. 27.598.000:-

Summa inkomster mk 27.598.000:-

B. UTGIFT.

Egentliga utgifter.

Första huvudtiteln.

I.

Landstinget.

5. 1 kanslist och renskrivare:

grundlön 73.500:-

6. Ålderstillägg (förslagsanslag) 25.000:-

8. 1 ekonom och bibliotekarie, arvode 15.000:-

I kap. 113.500:-

I ht. 113.500:-

Andra huvudtiteln.

I.

Landskapsstyrelsen.

1. Avlöningar:

1 lantråd, grundlön 308.500:-

1 sekreterare, grundlön 182.000:-

1 bitr. sekreterare, grundlön 144.000:-

555

1 kamrerare, grundlön	151.500:-	
1 forstmästare, grundlön	154.000:-	
1 agronom, grundlön	136.000:-	
1 vägingeniör, grundlön	169.000:-	
1 arkeolog, grundlön	136.000:-	
1 registrator och arkivarie, grundlön ...	70.500:-	
1 kassör, grundlön	76.000:-	
1 kassabiträde, arvode	53.500:-	
1 kanslist och bibliotekarie, grundlön...	76.000:-	
1 huvudbokförare, grundlön	73.500:-	
1 renskrivarska, grundlön	56.000:-	
1 bitr. renskrivarska, arvode	53.500:-	
1 telefonist, arvode	53.500:-	
1 vaktmästare, grundlön	59.000:-	1.952.500:-
2. Ålderstillägg (förslagsanslag).....		330.000:-

I kap. 2.282.500:-

II Ht. 2.282.500:-

Tredje huvudtiteln.Polisvården.Polisinrättningen i Mariehamn.

I.		
1. Avlöningar:		
1 polismästare, grundlön	105.000:-	
1 överkonstapel, grundlön	79.000:-	
3 äldre konstaplar, grundlön a 73.500:-	220.500:-	
5 yngre konstaplar, grundlön a 71.000:-	355.000:-	
2 extra konstaplar, arvode a 71.000:-	142.000:-	
2 extra konstaplar sommartid, arvode	48.000:-	
1 kanslist, grundlön	62.000:-	1.011.500:-
2. Ålderstillägg och index (förslagsanslag).....		180.000:-
		I kap. 1.191.500:-

556

II.

Polisväsendet på landet.

1. Avlöningar:		
1 överkonstapel, grundlön	90.000:-	
1 överkonstapel, grundlön	87.000:-	
1 yngre poliskonstapel, grundlön	75.500:-	
4 äldre poliskonstaplar, grundlön a	80.500:-	322.000:-
10 yngre poliskonstaplar, grundlön a	77.000:-	770.000:-
För ändring av en yngre poliskonsta-		
pelsbefattning till äldre polis-		
konstapelsbefattning	3.400:-	1.347.900:-
2. Ålderstillägg åt landspoliser (förslagsanslag)....		200.000:-

II kap. 1.547.900:-

II Ht. 2.739.400:-

Fjärde huvudtiteln.Hälso- och sjukvården.

I.

Läkare.

3. 1 distriktsläkare, grundlön	129.000:-
4. Ålderstillägg (förslagsanslag).....	19.000:-

I kap. 148.000:-

II.

Ålands allmänna sjukhus.

1. Avlöningar:	
1 läkare, grundlön	112.000:-
1 bitr. läkare, arvode	84.500:-
1 predikant, arvode	2.500:-
1 ekonom, arvode	62.000:-
1 översköterska, grundlön	68.000:-
2 avdelningssköterskor, grundlön a	62.000:-
	124.000:-

1 operationssköterska, grundlön	62.000:-	
2 sköterskor, grundlön a 59.000:-	118.000:-	
3 sköterskor, arvode a 59.000:-	177.000:-	
3 barnmorskor, grundlön a 59.000:-	177.000:-	
3 barnmorskor a 51.500:-	154.500:-	
1 kosthållsföreståndarinna, grundlön ...	53.500:-	
1 vaktmästare och maskinskötare, grundlön (egen kost)	56.000:-	
1 hjälpkarl, arvode (egen kost)	53.500:-	
Betjäning	196.000:-	1.500.500:-
2. Ålderstillägg (förslagsanslag)		70.000:-
3. Semestervikariearvoden:		
för personalen (förslagsanslag)		50.000:-

II kap. 1.620.500:-

Kumlinge sjukstuga:

III.

1. Avlöningar:

1 läkare, arvode	1.400:-	
1 sköterska, grundlön	62.000:-	
1 sköterska, arvode	62.000:-	
1 ekonom och gårdskarll, arvode	35.500:-	
Betjäning	27.000:-	187.900:-
2. Ålderstillägg (förslagsanslag)		12.000:-
6. Värme och lyse (förslagsanslag)		250.000:-

III kap. 449.900:-

Övrig hälso- och sjukvård.

IV.

2. Bidrag till avlöande av barnmorskor (försl.anslag)	900.000:-
3. Bidrag till avlöande av kommunala hälsosystrar (förslagsanslag)	300.000:-
5. 1 landskapsbarnmorska-hälsosyster	92.500:-
10. Bidrag för dispensärverksamhet (förslagsanslag)	750.000:-

15. Bidrag för uppförande av lada vid Grelsbys sjukhus 34.500:-

IV kap. 2.077.000:-

V. Landskapets vårdhem för tuberkulösa.

1. Löner:

Till landskapsnämndens disposition för avlö-	
nande av läkare	120.000:-
1 översköterska, arvode	68.000:-
2 sköterskor, arvode a 59.000:-	118.000:-
2 sköterskebiträden a 49.000:-	98.000:-
1 kosthållerska, arvode	49.000:-
Betjäning (förslagsanslag)	50.000:-
1 ekonom-eldare-gårdskarll, arvode ..	68.000:-
Ålderstillägg (förslagsanslag)	75.000:-
	143.000:-

646.000:-

V kap. 646.000:-

IV Ht. 4.941.400:-

Femte huvudtiteln.

Undervisningsväsendet.

I.

Ålands lyceum.

1. Avlöningar:

5 äldre lektorer, grundlön a 120.000:- ..	600.000:-
2 äldre lektorer, grundlön a 112.000:- ..	224.000:-
2 yngre lektorer, grundlön a 98.000:- ...	196.000:-
1 gymnastiklärarinna, grundlön	84.500:-
1 gymnastiklärare, grundlön	84.500:-
1 teckningslärare, grundlön	70.500:-
1 sånglärare, arvode	23.000:-
1 vaktmästare, grundlön	56.000:-
1 eldare-gårdskarll	59.000:-
Städerskearvode (förslagsanslag)	14.100:-

-1000.88	Till städhjälp (förslagsanslag).....	10.000:-	
	Kanslibiträde	2.500:-	1.424.100:-
2.	Ålderstillägg (förslagsanslag).....		250.000:-
3.	Timlärar- och tjänstgöringsarvoden;		
	Grundtimarvoden (förslagsanslag).....	600.000:-	
-1000.081	Timarvoden för parallellklasser jämte		
-1000.69	rektors- och vaktmästararvoden för		
-1000.811	dem	500.000:-	1.100.000:-
-1000.88			I kap. 2.774.100:-

II. Folkskolväsendet.

-1000.08	1. Folkskolinspektorn, grundlön	129.000:-	
-1000.81	2. Folkskolinspektorn, ålders- och dyrtstill-		
-1000.84	lägg (förslagsanslag).....	40.000:-	
5.	Bidrag åt Mariehamns stad för upprätthållan-		
	de av dess folkskolväsende (förslagsanslag)	500.000:-	
6.	Avlöning åt folkskollärare (förslagsanslag)	7.000.000:-	
7.	Ålderstillägg åt lärare (förslagsanslag)...	1.000.000:-	
8.	Timarvoden (förslagsanslag).....	1.000.000:-	9.669.000:-

II kap. 9.669.000:-

III. Ålands sjöfartsläroverk.

1. Avlöningar:

Navigationsskolavdelningen.

-1000.801	1 överlärare, grundlön	129.000:-	
-1000.81	1 lektor i navigationsämnen, grundlön.....	112.000:-	
-1000.88	1 lektor i matematik, grundlön	112.000:-	
-1000.07	1 lektor i språk, grundlön	112.000:-	465.000:-

Maskintekniska avdelningen.

1	lektor, grundlön	129.000:-	
1	lektor, grundlön	129.000:-	
1	lektor, grundlön fr.o.m. 1.9.1950.....	51.600:-	

	Kanslibiträde.....	12.500:-	322.100:-
-1000.08	1 vaktmästare, grundlön	59.000:-	
	Till städhjälp (förslagsanslag).....	10.000:-	69.000:-
2.	Ålderstillägg (förslagsanslag).....		100.000:-
-1000.81	3. Tjänstgörings- och timarvoden (förslagsanslag):...		
	För navigationsskolavdelningen.....	90.000:-	
	Hemarbeten	75.000:-	
	För maskintekniska avdelningen	200.000:-	
	Hemarbeten	75.000:-	440.000:-
4.	Timarvoden för skepparskolan (förslagsanslag).....		150.000:-

III kap. 1.546.100:-

IV.

Ålands lantmannaskola.

1. Avlöningar:

1	föreståndare, grundlön.....	98.000:-	
1	andra lärare, grundlön	98.000:-	
	Biträdande lärare, arvoden	40.000:-	
	Kosthållsföreståndarinna	30.000:-	266.000:-
2.	Ålderstillägg (förslagsanslag).....		50.000:-

IV kap. 316.000:-

V.

Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.

1. Avlöningar:

1	lärarinna i vävnad, grundlön	65.000:-	
1	lärarinna i sömnad, grundlön	65.000:-	130.000:-
2.	Ålderstillägg (förslagsanslag).....		20.000:-

V kap. 150.000:-

VI.

Ålands ambulerande lantushållsskola.

1. Avlöningar:

1	lärare i kvinnlig slöjd	65.000:-	
1	lärare i huslig ekonomi	65.000:-	130.000:-
2.	Ålderstillägg (förslagsanslag).....		3.000:-

VI kap. 133.000:-

VII. Övriga läroinrättningar..... 100.000:-
7. Främjande av övrig yrkesutbildning 100.000:-

...VII.kap. 100.000:-

IX. Biblioteks- och studiecirkelverksamheten.

1. Biblioteksinspektörens arvode 15.000:- 15.000:-

...IX.kap. 15.000:-

...V.Ht. 14.703.200:-

...Sjätte huvudtiteln.

...Näringarnas främjande.

I. Konsulentverksamheten.

1. Avlöningar: ...

1 skogsvårdsinstruktör, grundlön 88.500:-

1 fiskeriinstruktör, grundlön 79.000:-

1 biträdande fiskeriinstruktör, arvode (6 månader) 24.000:-

1 trädgårdskonsulent, grundlön 79.000:-

1 bitr. trädgårdsinstruktör, arvode 68.000:-

1 jordbruksinstruktör, grundlön 88.500:-

1 jordbruksinstruktör, grundlön 88.500:-

1 byggnadsinstruktör, grundlön 80.500:- 596.000:-

2. Ålderstillägg (förslagsanslag) 75.000:-

...I kap. 671.000:-

II. Skogsvården.

3. Till landskapsnämndens disposition för avlö-
nande av extra skogstekniker 40.000:- 40.000:-

...II kap. 40.000:-

III. Jordbruket och dess binäringar.

9. Jordbruksförsöksverksamheten:

Trädgårdsförsöksfältet i Godby 50.000:-

11. Lantbruksräkning år 1950 500.000:- 550.000:-

III kap. 550.000:-

VI Ht. 1.261.000:-

Sjunde huvudtiteln.

Kommunikationerna.

I. Vaghållningen.

3. Avlöningar: ...

1 vägbyggmästare, grundlön 88.500:-

1 vägmästare, grundlön 88.500:-

Bilbesiktningsman och inspektör för land-

skapets motorfordon, arvode 105.000:- 282.000:-

4. Ålderstillägg (förslagsanslag) 65.000:-

I kap. 347.000:-

VII Ht. 347.000:-

Nionde huvudtiteln.

Anslag för av landskapet disponerad statsegendom.

II. Årsunderhåll av byggnader och tomter.

4. Ålands sjöfartsläroverk 100.000:- 100.000:-

II kap. 100.000:-

IX Ht. 100.000:-

Tionde huvudtiteln.

I. Diverse anslag.

18. Inköp av en Bell-Hovell-Gaumont filmprojektor 230.000:- 230.000:-

I kap. 230.000:-

X Ht. 230.000:-

Elfte huvudtiteln.

Icke inkomstbringande kapitalutgifter.

IV. Hälso- och sjukvården.

1. Vårdhemmet, för komplettering av inventarierna 70.000:-

2. Komplettering av instrument- och apparatutrust-
ning vid Ålands allmänna sjukhus 450.000:-

3. Inköp av elektrisk ångkokare till Ålands all-
männa sjukhus 260.000:- 780.000:-

IV kap. 780.000:-

XI Ht. 780.000:-

Tolfte huvudtiteln.

Inkomstbringande kapitalutgifter.

I. Näringarnas främjande.

4. Bostäder åt jordbruksinstruktören och biträ-	
dande trädgårdsinstruktören	100.000:- 100.000:-
I Kap. 100.000:-	
XII Ht. 100.000:-	
Summa utgifter mk	27.598.000:-

Mariehamn den 25 juli 1950.

På landskapsnämndens vägnar;

Lantråd

Viktor Strandfält

Viktor Strandfält

T.f. landskapskamrer

Th. Eriksson

Th. Eriksson